SPOT LIFT

Инструкция по эксплуатации

Декларация соответствия 2

Описание 2

Инструкции по установке 3

Особые указания и предостережения перед использованием 5

Зона маневрирования 6

Запуск и подключение 7

Инструкции по использованию 7

Средства безопасности 8

Контроль и обслуживание 9

Технические характеристики 9

Дефекты, их причины и устранение 10

Гарантийные условия 10

SPOT LIFT

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

GYS заявляет, что аппарат SPOT LIFT произведен в соответствии с директивой 2006/42/CE, и следовательно соответствует следующим нормам :

EN ISO 12100-1 : 2003
EN ISO 12100-2 : 2003
EN 982

CE

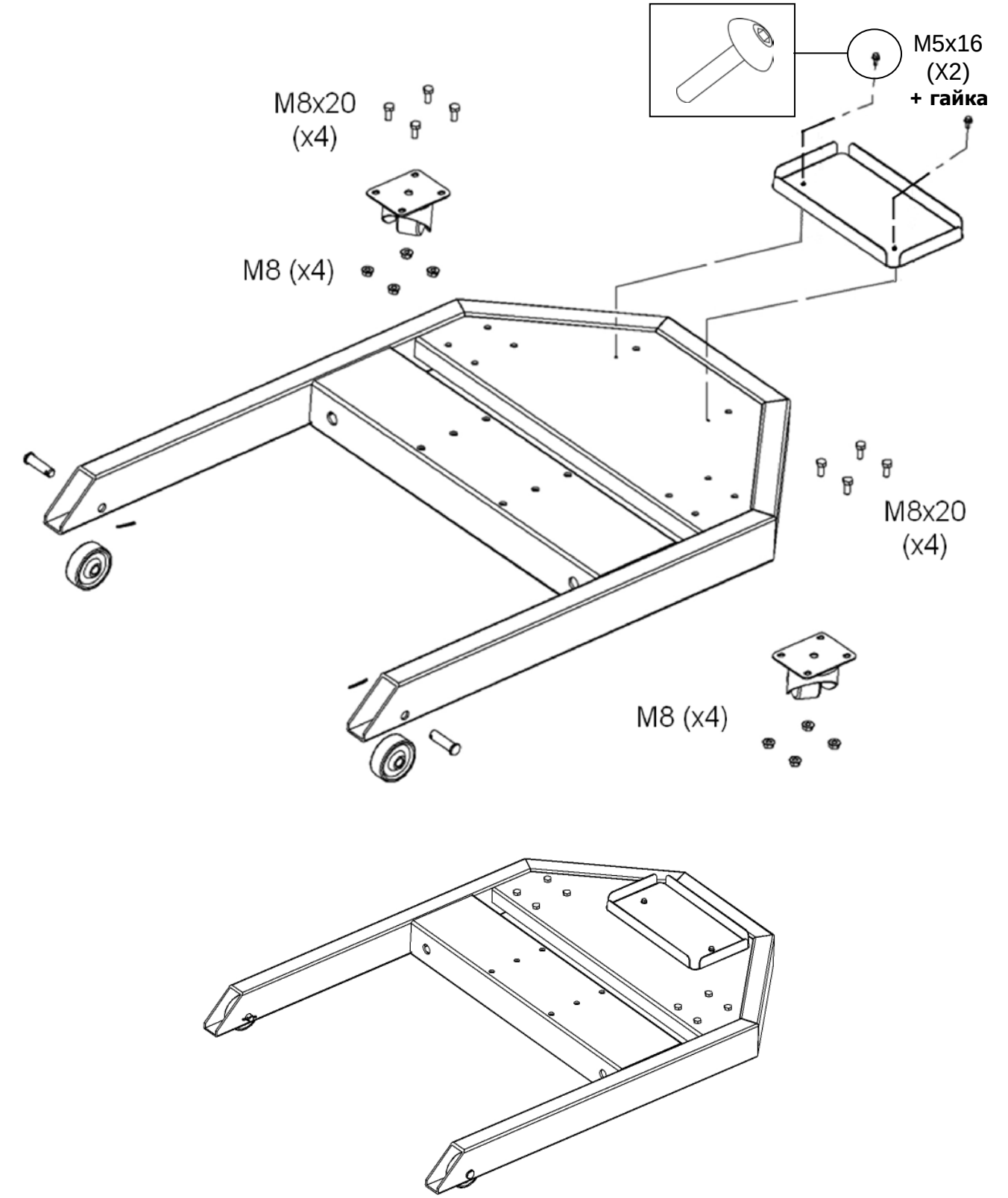
Le 01/11/2014
Société GYS
134 BD des Loges
53941 Saint Berthevin

Nicolas BOUYGUES
Président Directeur Général/ CEO

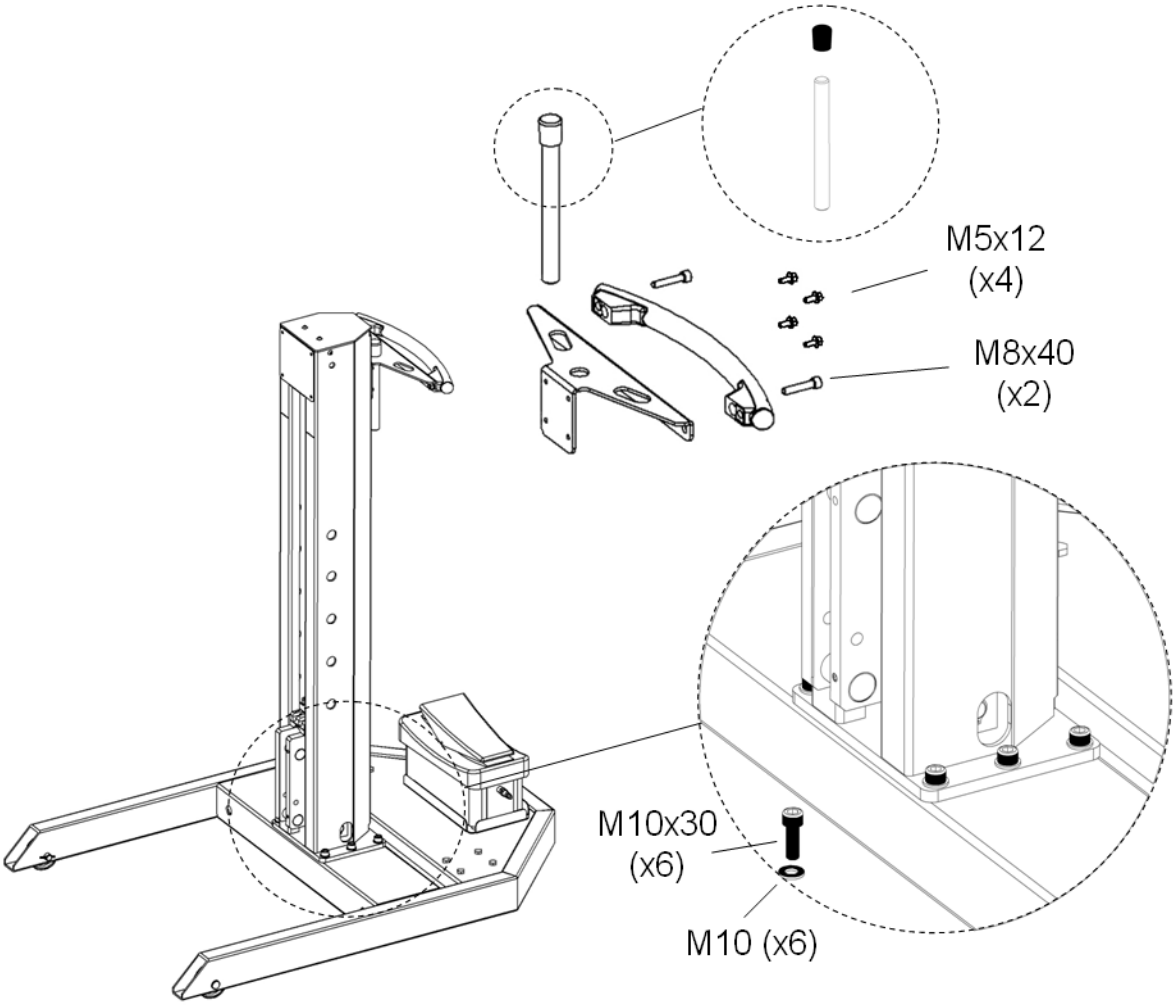
ОПИСАНИЕ

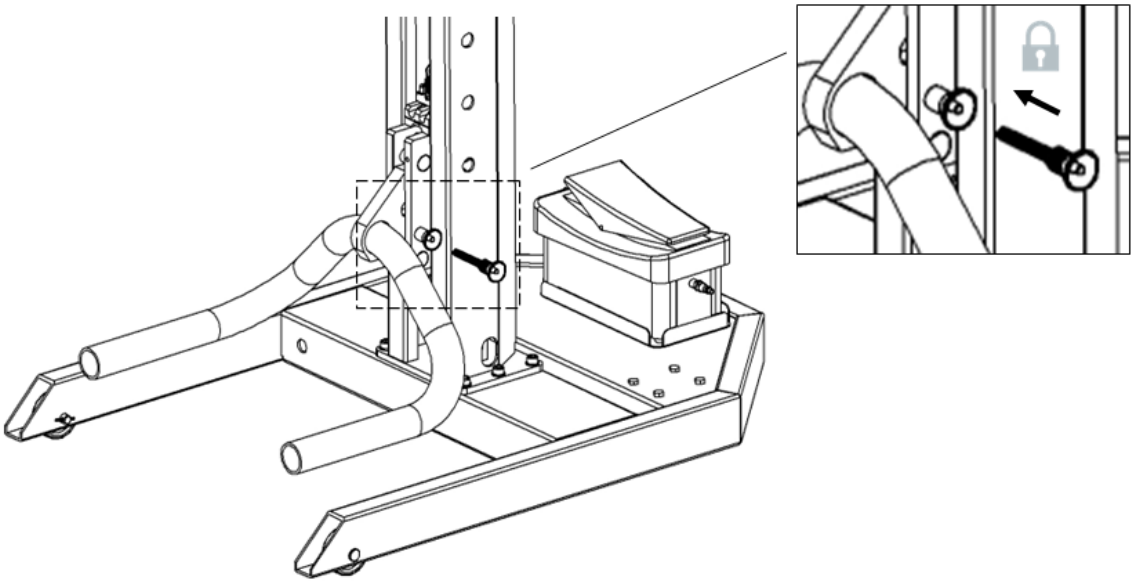
Аппарат SPOT LIFTэто гидравлический переносной домкрат - подъемник, предназначенный для подъема автомобиля за колесо. Гидравлический насос 500 Бар управляет гидравлическим домкратом; вилы зафиксированные на цепи приводятся в движение с помощью гидравлического цилиндра и предназначены для поднятия или опускания груза. Аппарат SPOT LIFTпозволяет работать в эргономических позициях, поднимая автомобиль на высоту человеческого роста. Габариты аппарата и его высокая мобильность благодаря 4 колесам обеспечивают простое перемещение и легкое управление при работе в мастерской. Благодаря его конструкции, аппарат обеспечивает большую стабильность груза.

ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



SPOT LIFT





ОСОБЫЕ УКАЗАНИЯ И ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Аппарат SPOT LIFT предназначен для ремонтных мастерских для обслуживания, контроля и ремонта автомобилей. Данный аппарат может быть использован только при работе с автомобилями, общий вес которых не превышает **2,5 тонн.** Его также нельзя использовать для подъема автомобилей с панорамными крышами, которые могут быть повреждены под воздействием усилия во время подъема.

Чтобы уменьшить риски, связанные с физическими повреждениями тех, кто использует, устанавливает, чинит, управляет обслуживанием или заменяет аксессуары, а так же работает вблизи аппарата, необходимо внимательно прочитать и понять все последующие пункты инструкции:

Перед подъемом :

- Внимательно прочитать эту инструкцию перед любым использованием.
- Аппарат SPOT LIFT не должен быть использован только совершеннолетними уполномоченными сотрудниками, обученными надлежащим образом.
- Пользователь должен всегда носить специальную защитную одежду и соблюдать все меры безопасности, необходимые на работчих местах.
- Аппарат SPOT LIFTдолжен быть использован только в помещении защищенном от дождя, ветра и влажности.
- Никогда не превышать предельную нагрузку домкрата, которая составляет **1500 кг**.
- Аппарат SPOT LIFTни в коем случае не может быть использован для поднятия людей.
- Перед поднятием автомобиля убедитесь, что его ручной тормоз исправен.
- Поднятие должно осуществляться с упором на горизонтальную поверхность, без наклона, и подходящую для поднятия данного груза.

**** ВНИМАНИЕ *** : невыполнение этого условия может привести к опасностям связанным с переворачиванием аппарата, серьезным телесным и имущественным повреждениям.**

- Вмонтированные в аппарат SPOT LIFTаксессуары подъемника (вилы, адаптер для кузова), должны всегда содержаться в чистоте, во избежании загрязнений, которые могут спровоцировать соскальзывания колес или кузова автомобиля.
- Когда пользователь устанавливает SPOT LIFTдля поднятия автомобиля за колесо или кузов (с подходящим аксессуаром), он должен убедиться в правильном позиционировании аксессуаров.
- Перед любым поднятием груза, убедитесь в стабильности вил и упора аппарата.
- Убедитесь, что ничего не обременяет систему подъема (ткани, предметы и т.д.).
- Убедитесь так же, что ни один электрический кабель не соприкасается с аксессуарами или с аппаратом: операция поднятия может повредить кабели, удалив изоляцию кабелей проводников; любой контакт с этой структурой может спровоцировать мгновенный удар током пользователя.

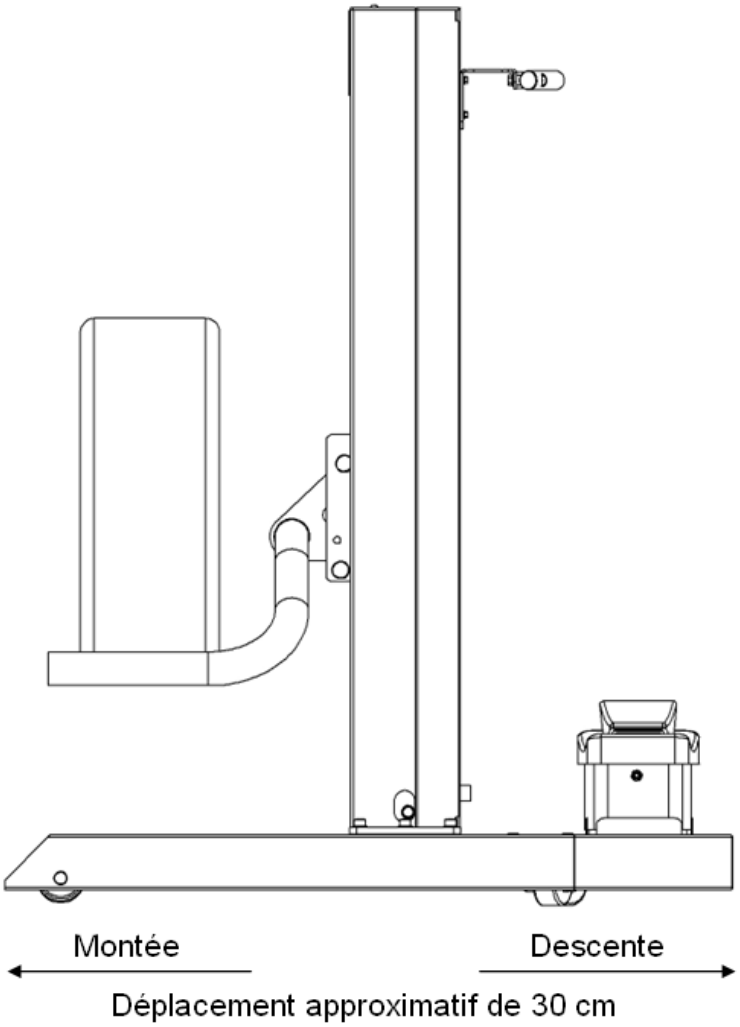
Во время поднятия:

- Следите за нагрузкой, чтобы избежать неправильного позиционирования домкрата или автомобиля. Чтобы выполнить корректировку, опустите груз и репозиционируйте верно домкрат по отношению к автомобилю.
- Когда автомобиль поднят, всегда вставляйте ось безопасности в отверстие на колонне, чтобы лучше удерживать груз.
- Аппарат SPOT LIFTэто домкрат предназначенный только для подъема; когда автомобиль поднят, необходимо поддерживать его подпорками.
- Запрещено производить работы под автомобилем, удерживаемом только аппаратом SPOT LIFT.
- Никогда не производите никаких действий с домкратом, не отвинчивайте детали, во избежание рискованных разъединений элементов.
- Обязательно опускайте груз на пол в конце рабочего дня, чтобы не оставлять домкрат загруженным и в поднятом состоянии на длительный срок.

***** ВНИМАНИЕ *** : невыполнение этих указаний может привести к серьезным рискам для пользователей. Компания GYS не несет никакой ответственности за неправильное использование аппарата, которое может стать причиной телестных и материальных повреждений.**

ЗОНА МАНЕВРИРОВАНИЯ

Пользователь должен убедиться, что предусмотрена безопасная минимальная дистанция вокруг аппарата до начала проведения подъемных работ: безопасная дистанция до других аппаратов или же до стен мастерской. Рекомендуется отделить область работы лентой, чтобы ограничить доступ к зоне поднятия и избежать проникновения сторонних людей. Важно обеспечить пользователю оптимальный угол обзора, чтобы он мог следить за всем с повышенным вниманием во время поднятия и опускания груза.

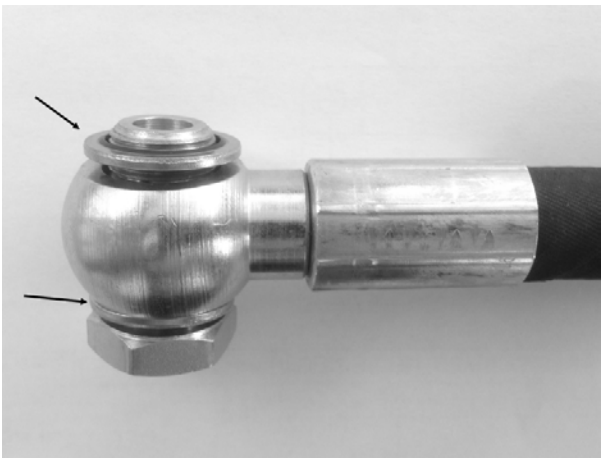


Во время поднятия груза, аппарат SPOT LIFTпереместится на 30 см к поднятому автомобилю. Он вернется на свое место на то же расстояние во время опускания. Для обеспечения безопасности, пользователь должен всегда быть готовым немедленно отстраниться от аппарата на этапах поднятия и опускания.

ЗАПУСК И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

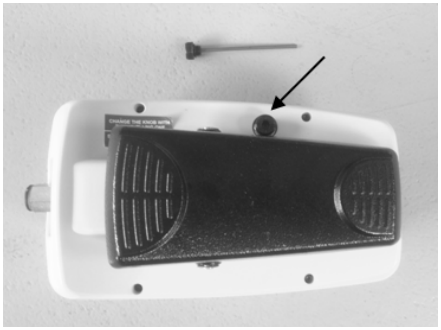
Когда колонна зафиксирована на цоколе, выполните следующие действия для подключения сжатого воздуха и гидравлики:

- Подсоедините шланг насоса к цилиндру. Проверьте, чтобы все было хорошо привинчено, должны обязательно присутствовать 2 прокладки, как показано на фото ниже:



- Подключите насос к шлангу подачи сжатого воздуха. Убедитесь, что давление на входе между 8 и 10 бар. *Проверьте, что пневмосистема оборудована сушителем, фильтром и лубрикатором. Проверьте, чтобы пневматическая система была оснащена сушителем, фильтром и устройством для смазки.*

- *Замените пробку гереметичного закрытия масляного резервуара насоса на специальную пробку, оснащенную указателем уровня масла.*



ИНСТРУКЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

После подключения питания к домкрату и ознакомления с мерами предосторожности при использовании и предупреждениями, выполните следующий действия:

ПОДНЯТИЕ:

- Убедитесь, что автомобиль хорошо закреплен, стоит на ручном тормозе. Убедитесь в его эффективности.
- Поместите домкрат таким образом, чтобы вилы для подъема располагались четко по бокам колеса. В случае использования домкрата при подъеме за низ кузова, убедитесь так же в его верном позиционировании.

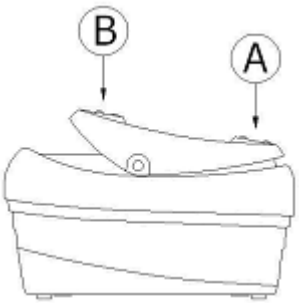
- Убедитесь, что аксессуары для подъема в правильном положении, перед тем, как поднять автомобиль.
- Для подъема автомобиля, запустите насос, нажимая на педаль со стороны A.
- Как только желаемая высота достигнута, отпустите педаль и зафиксируйте груз поместив ось безопасности в предохранительный взвод колонны.
- Нажмите на педаль насоса со стороны B чтобы груз оперся на ось безопасности.

***** ВНИМАНИЕ *** : запрещено поднимать домкрат выше указанной максимальной высоты,** ***чтобы домкрат не дошел до упора*** **(см. фото ниже)**

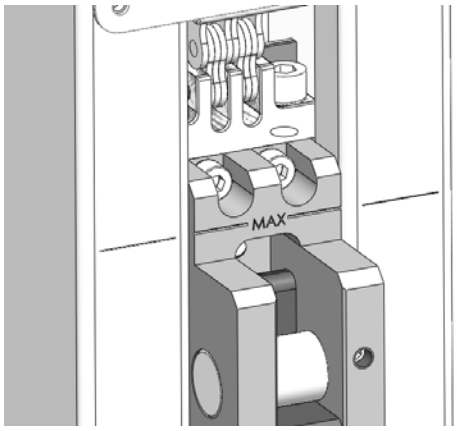
ОПУСКАНИЕ:

- Нажмите на педаль насоса со стороны A, чтобы высвободить ось безопасности.
- Выньте ось безопасности из ее паза в колонне.
- Нажмите на педаль насоса со стороны B, чтобы опустить автомобиль на землю или на желаемую промежуточную высоту.
- Снимите домкрат с автомобиля только тогда, когда домкрат полностью опущен.
- Автомобиль может быть перемещен.

***** ВНИМАНИЕ *** : в случае длительного не использования, опустите домкрат до земли. Никогда не оставляйте груз на высоте и в состоянии покоя без присмотра.**



Гидропневматический насос



Отметка максимальной высоты. Не превышать.

СРЕДСТВА БЕЗОПАСНОСТИ

Ось безопасности подъемного механизма: обязательно вставьте ось безопасности в гнездо до совершения любых действий с поднятым грузом. Эта ось предотвращает опускание груза в случае непредвиденной поломки цепи или утечки в гидравлической системе.
Регулировка спуска внутри домкрата: чтобы обеспечить более медленный спуск домкрата.
Предохранительные клапаны внутри домкрата : предотвращают резкое опускание вил в случае разрыва гидравлического шланга.

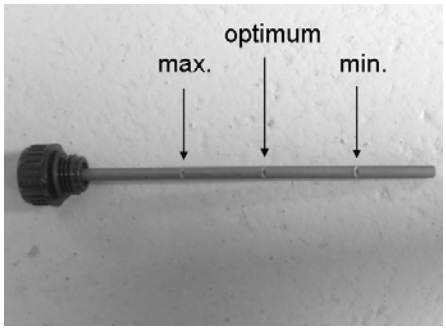
***** ВНИМАНИЕ *** : необходимо систематически опускать груз в случае длительного перерыва в работе. При работе подъемника, рабочую зону необходимо освободить от любого препятствия или лиц, не имеющих отношения к текущим работам по ремонту или сервисному обслуживанию**.

КОНТРОЛЬ И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Аппарат SPOT LIFTне требует особого сервисного обслуживания. Рекомендован простой визуальный контроль, чтобы предотвратить любые поломки или внезапный выход из строя во время использования. Любые проверки должны осуществляться при отключенной подаче воздуха и с опущенными вилами.

Регулярно проверяйте, чтобы гидравлический шланг и разъемы были в хорошем состоянии. Регулярно проверяйте уровень масла в гидропневматическом насосе. Уровень масла домкрата нужно проверять в состоянии покоя и подъемных аксессуарах в позиции внизу.

Вытащите клапан с измерителем, чтобы проконтролировать уровень масла.



Выше показаны уровни на измерителе.

Меняйте гидравлическое масло каждые 12 месяцев, или чаще, в зависимости от частоты использования. Обязательно используйте масло LUBRILOG L HV22 (GYS арт.053397, баллон 1 литр). 2,5 литра необходимы, чтобы полностью заменить масло в насосе. При переливании используйте всегда воронку с фильтром, чтобы избежать попадания в резервуар загрязнений или отходов, которые могут сократить срок службы насоса.

**** ВНИМАНИЕ ** : использованное масло нужно будет уничтожить в соответствии с действующим законодательством**

Очищайте глушитель насоса каждые 6 месяцев продувая его сжатым воздухом. Замените его, если необходимо.
Смазывайте цепь каждые 6 месяцев или чаще, в зависимости от частоты использования.
Очищайте аппарат SPOT LIFTкак минимум раз в неделю , чтобы устранить всю пыль и загрязнения, которые могли бы пагубно сказаться на работе аппарата в дальнейшем. Используйте салфетки из микрофибры. Не используйте воду, коррозионные или горючие жидкости.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Вес (вместе с помпой)	85 кг
Максимальный груз автомобиля	2500 кг
Максимальная высота подъема	995 мм
Высота аппарата	1290 мм
Ширина аппарата	730 мм
Длина аппарата	1050 мм
Принцип работы	гидропневматический
Гидропневматический насос	500 Бар
Уровень шума насоса	72 dB (A)

Дефекты, их причины и устранение

В следующей таблице перечислены дефекты, которые могут возникнуть во время использования аппарата. Если возникшей проблемы в таблице нет, прекратите использование аппарата и немедленно обратитесь к вашему дистрибьютеру за консультацией.

ДЕФЕКТЫ	ПРИЧИНЫ	УСТРАНЕНИЕ
Аппарат останавливается во время подъема.	В подъемной колонне есть препятствие.	Опустите груз, отключите пневматическое питание и устраните препятствие.
Механизм управления включен, но домкрат не поднимает.	Чрезмерная нагрузка Закупорено отверстие глушителя шума выхлопа. Подача воздуха недостаточна.	Проверьте вес автомобиля, учитывайте весовые категории указанные производителем. Прочистите или замените глушитель. Проверьте, чтобы подача воздуха была между 8 и 10 Бар.
Домкрат опускается самостоятельно.	Загрязнен предохранительный клапан насоса.	Свяжитесь с производителем, прежде чем производить ремонт.
Утечка масла из насоса.	Износ гидравлического затвора.	Свяжитесь с производителем, прежде чем производить ремонт.
Утечка масла из шланга.	Износ или трещины в шланге.	Замените шланг.
Утечка масла в месте соединения коннекторов.	Коннекторы иношены или неисправны.	Замените неисправный коннектор.

***** ВНИМЕНИЕ *** :** в случае поломки гидропневматического насоса, **категорически запрещается и является опасным замена его насосом другого типа,** кроме того, что поставляется изначально с аппаратом. Использование стороннего нососа может привести к серьезным травмам и/или поломке аппарата. Починка гидропневматического насоса и домкрата может быть осущствлена только сервисным отделом компании GYS.

SOCIETE GYS « S.A.V. » : 134 Bd des Loges - BP 4159
53941 SAINT-BERTHEVIN cedex- FAX S.A.V : 02 43 01 23 75